

HÀNG

QUỐC HỘI KHÓA XIV  
ĐOÀN ĐẠI BIỂU QUỐC HỘI  
TỈNH GIA LAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Gia Lai, ngày 17 tháng 4 năm 2019

Số: **413**/ĐĐBQH-VP  
V/v Ngân hàng Nhà nước trả lời ý  
kiến, kiến nghị của cử tri Gia Lai

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| VĂN PHÒNG HĐND TỈNH GIA LAI                  |           |
| Số: <u>1871</u>                              | Kính gửi: |
| ĐẾN Ngày: <u>17</u> / <u>4</u> / <u>2019</u> |           |
| Chuyển:                                      |           |
| Lưu hồ sơ số:                                |           |

- Hội đồng nhân dân tỉnh;
- Ủy ban nhân dân tỉnh.

Thực hiện chương trình tiếp xúc cử tri trước và sau kỳ họp Quốc hội khóa XIV, Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai đã tổng hợp các ý kiến, kiến nghị của cử tri Gia Lai gửi đến các cơ quan có liên quan.

Ngày 12/4/2019, Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh Gia lai nhận được Công văn số 2596/NHNN-VP, ngày 10 tháng 4 năm 2019 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về việc tháo gỡ khó khăn cho các hộ trồng tiêu tại tỉnh Gia Lai.

Vậy, Đoàn đại biểu Quốc hội tỉnh gửi quý cơ quan (*bản phôi*) để thông báo đến các cơ quan có liên quan và quý cử tri trên địa bàn tỉnh biết.

Trân trọng cảm ơn!

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lãnh đạo đoàn ĐBQH tỉnh (*để báo cáo*);
- Các đại biểu Quốc hội (tỉnh Gia Lai);
- Văn phòng HĐND tỉnh (trang Web);
- Lưu: VPĐĐBQH.



TL. TRƯỞNG ĐOÀN  
PHÓ CHỦ TỊCH VĂN PHÒNG

*[Signature]*  
Vũ Mạnh Định

81A



Số: 2596 /NHNN-VP

V/v tháo gỡ khó khăn cho các

hộ trồng hồ tiêu tại tỉnh Gia Lai

Hà Nội, ngày 10 tháng 4 năm 2019

|                     |
|---------------------|
| Số:.....248.....    |
| Ngày: 12 / 4 / 2019 |
| Quyển:.....         |
| Tu hồ sơ số:.....   |

Kính gửi:

- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh Nghệ An.

Phúc đáp văn bản số 392/ĐĐBQH-VP ngày 06/3/2019 của Đoàn Đại biểu Quốc hội (ĐBQH) tỉnh Gia Lai và Đoàn ĐBQH tỉnh Nghệ An phản ánh kiến nghị của cử tri tỉnh Gia Lai liên quan đến việc xem xét, có giải pháp khoanh nợ, giãn nợ và tiếp tục đầu tư để tháo gỡ khó khăn cho người dân trồng hồ tiêu bị thiệt hại trên địa bàn tỉnh Gia Lai, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam có ý kiến như sau:

**1. Về chính sách, giải pháp hiện hành NHNN chi nhánh Gia Lai và các TCTD trên địa bàn đã triển khai:**

Trước tình hình khó khăn của các hộ trồng tiêu trên địa bàn tỉnh Gia Lai, NHNN chi nhánh Gia Lai và các TCTD trên địa bàn đã chủ động nắm bắt tình hình thực tế của khách hàng vay vốn để cơ cấu lại thời hạn trả nợ, miễn, giảm lãi và tiếp tục cho vay chuyển đổi giống cây trồng cho các hộ dân bị thiệt hại. Kết quả hỗ trợ của các TCTD trên địa bàn đến nay như sau:

- Kết quả chung toàn địa bàn: Các TCTD đã có các biện pháp hỗ trợ 3.748 khách hàng gặp khó khăn, chiếm 72,96% tổng số khách hàng vay vốn bị thiệt hại. Trong đó, số dư nợ được cơ cấu lại thời hạn trả nợ là 324,3 tỷ đồng, chiếm 19,85% dư nợ khách hàng bị thiệt hại; doanh số cho vay mới là 682 tỷ đồng, bằng 41,74% dư nợ khách hàng bị thiệt hại; điều chỉnh miễn, giảm lãi suất cho vay đối với 76,8 tỷ đồng dư nợ, chiếm 4,7% dư nợ của khách hàng bị thiệt hại.

- Kết quả trên địa bàn huyện Chư Puh (nơi Đoàn ĐBQH tiếp xúc cử tri): Các TCTD đã có biện pháp hỗ trợ 1.654 khách hàng, chiếm 67,4% tổng số khách hàng bị thiệt hại. Trong đó, số dư nợ được cơ cấu lại thời hạn trả nợ là 247 tỷ đồng, chiếm 25,6% dư nợ của khách hàng bị thiệt hại; cho vay mới 323 tỷ đồng, bằng 33,5%; điều chỉnh giảm lãi suất cho vay đối với 55 tỷ đồng dư nợ, chiếm 5,7% dư nợ của khách hàng bị thiệt hại.

Như vậy, căn cứ vào các quy định hiện hành, các TCTD trên địa bàn Gia Lai đã chủ động xem xét cơ cấu lại nợ, miễn, giảm lãi và cho vay mới đối với khách hàng vay vốn trồng hồ tiêu gặp khó khăn. Để các TCTD triển khai mạnh mẽ, quyết liệt các giải pháp tháo gỡ khó khăn cho khách hàng vay vốn, NHNN đã có văn bản chỉ đạo Hội sở chính các TCTD có chi nhánh trên địa bàn Gia Lai đẩy mạnh triển khai các giải pháp tháo gỡ khó khăn cho khách hàng theo đúng quy định về chính sách tín dụng phục vụ phát triển nông nghiệp, nông thôn (Nghị định 55/2015/NĐ-CP và Nghị định 116/2018/NĐ-CP) và các văn bản hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (văn bản đính kèm).

**2. Về chính sách khoanh nợ:** Theo quy định tại khoản 6, Điều 1, Nghị định 116/2018/NĐ-CP của Chính phủ, chính sách khoanh nợ chỉ được xem xét, giải quyết khi UBND tỉnh Gia Lai có văn bản thông báo về tình trạng thiên tai, dịch bệnh trên phạm vi rộng đối với cây hồ tiêu và lồng hộp, đánh giá cụ thể thiệt hại, báo cáo Thủ tướng Chính phủ, Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Tài chính để được xem xét giải quyết. Như vậy, để người dân được hưởng chính sách khoanh nợ, UBND tỉnh Gia Lai cần triển khai các nội dung theo quy định tại Nghị định 116/2018/NĐ-CP và phối hợp với Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Tài chính xử lý theo quy định hiện hành.

**3. Bên cạnh các chính sách tín dụng,** tại Nghị định 02/2017/NĐ-CP ngày 9/01/2017, Chính phủ cũng quy định các cơ chế, chính sách hỗ trợ sản xuất nông nghiệp để khôi phục sản xuất vùng bị thiệt hại do thiên tai, dịch bệnh, trong đó quy định cụ thể: mức hỗ trợ đối với cây trồng, vật nuôi bị thiệt hại; trách nhiệm của UBND tỉnh trong việc đánh giá thiệt hại, chủ động thực hiện công tác hỗ trợ từ nguồn ngân sách của địa phương, quỹ phòng, chống thiên tai, các nguồn lực hợp pháp khác để kịp thời khôi phục sản xuất; đề xuất nhu cầu hỗ trợ từ trung ương... Vì vậy, Đoàn ĐBQH tỉnh Gia Lai có thể kiến nghị UBND tỉnh Gia Lai thực hiện các biện pháp tháo gỡ khó khăn quy định tại Nghị định 02/2017/NĐ-CP nhằm hỗ trợ người dân trồng tiêu bị thiệt hại nhanh chóng vượt qua khó khăn, khôi phục sản xuất kinh doanh và có nguồn thu trả nợ ngân hàng.

Trên đây là ý kiến trả lời của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam về nội dung kiến nghị tại Công văn 392/ĐĐBQH-VP ngày 06/3/2019 của Đoàn ĐBQH tỉnh Gia Lai và Đoàn ĐBQH tỉnh Nghệ An. Ngân hàng Nhà nước Việt Nam trân trọng cảm ơn và rất mong tiếp tục nhận được sự quan tâm, ủng hộ của Đoàn ĐBQH, cử tri đối với hoạt động ngân hàng./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Ban Lãnh đạo NHNN;
- NHNN CN tỉnh Gia Lai, Nghệ An (để phối hợp);
- Lưu VT, Vụ TD, TD6, VP1.

**THÔNG ĐỐC**



Lê Minh Hưng

Số: 2578 /NHNN-TD

Hà Nội, ngày 10 tháng 4 năm 2019

V/v tháo gỡ khó khăn đối với các  
hộ dân trồng tiêu tại tỉnh Gia Lai

Kính gửi:

- Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam;
- Các ngân hàng thương mại cổ phần: Đầu tư và Phát triển Việt Nam; Công thương Việt Nam; Ngoại thương Việt Nam; Bưu điện Liên Việt; Sài Gòn Thương Tín; An Bình; Sài Gòn – Hà Nội; Đông Á; Phát triển nhà thành phố Hồ Chí Minh; Sài Gòn.

Để hỗ trợ tháo gỡ khó khăn cho các hộ dân trồng tiêu bị thiệt hại, Ngân hàng Nhà nước đề nghị Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam và các ngân hàng thương mại cổ phần: Đầu tư và Phát triển Việt Nam; Công thương Việt Nam; Ngoại thương Việt Nam; Bưu điện Liên Việt; Sài Gòn Thương Tín; An Bình; Sài Gòn – Hà Nội; Đông Á; Phát triển nhà thành phố Hồ Chí Minh; Sài Gòn (sau đây gọi chung là các TCTD) thực hiện một số nội dung sau:

1. Rà soát, đánh giá tình hình thiệt hại của khách hàng và thực hiện các giải pháp tháo gỡ khó khăn như cơ cấu lại thời hạn trả nợ và giữ nguyên nhóm nợ, cho vay mới đối với khách hàng theo đúng quy định tại Nghị định số 55/2015/NĐ-CP ngày 09/6/2015, Nghị định 116/2018/NĐ-CP ngày 07/9/2018 sửa đổi, bổ sung một số điều Nghị định số 55/2015/NĐ-CP ngày 09/6/2015 của Chính phủ về *chính sách tín dụng phục vụ phát triển nông nghiệp, nông thôn* và Thông tư 10/2015/TT-NHNN ngày 22/7/2015, Thông tư số 25/2018/TT-NHNN ngày 24/10/2018 của Ngân hàng Nhà nước về hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 55/2015/NĐ-CP ngày 09/6/2015, Nghị định 116/2018/NĐ-CP ngày 07/9/2018 của Chính phủ.

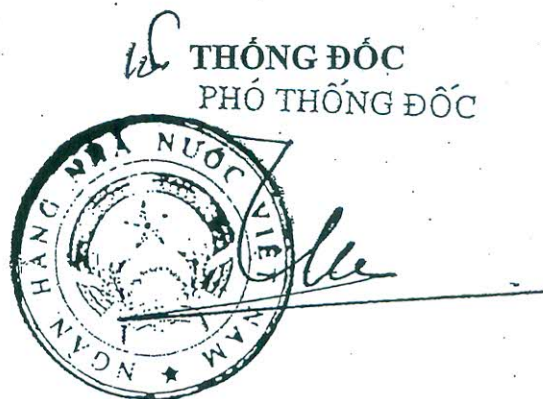
2. Căn cứ quy định hiện hành và khả năng tài chính của mình, xem xét thực hiện các biện pháp hỗ trợ khác (bao gồm cả miễn, giảm lãi vay, lãi quá hạn; ưu tiên thu nợ gốc trước, thu lãi sau....) nhằm giúp khách hàng khắc phục khó khăn, phục hồi sản xuất kinh doanh.

3. Chỉ đạo chi nhánh trên địa bàn phối hợp với Ngân hàng Nhà nước chi nhánh tỉnh, thành phố và chính quyền địa phương theo dõi chặt chẽ, bám sát tình

hình khách hàng để có biện pháp xử lý kịp thời, đúng quy định nhằm tháo gỡ khó khăn cho khách hàng. Trường hợp vượt thẩm quyền, báo cáo Ngân hàng Nhà nước Việt Nam để được xem xét, xử lý theo quy định. *ph*

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND tỉnh Gia Lai (để phối hợp);
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh Gia Lai (để biết);
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh Nghệ An (để biết);
- Ban Lãnh đạo NHNN;
- NHNN chi nhánh Gia Lai (để phối hợp);
- Lưu: VP, (VP1), VTD, TD6. *lu*



Đào Minh Tú